

Inhalt

<i>Heinz-Peter Preußer, Françoise Rétif und Juliane Rytz:</i> Pandora als Geschlechter-Mythos – Eine Einleitung	7
--	---

I. GRUNDFIGUREN DES MYTHOS

<i>Volker Riedel:</i> Transformation und Korrektur: Pandora bei Hesiod, Goethe und Hacks	25
<i>Wolfgang Rösler:</i> Der Pandora-Mythos bei Hesiod	47
<i>Jean-Pierre Cléro:</i> Pandore ou la raison du mal – du mâle ?	55
<i>Françoise Rétif:</i> <i>Elpis</i> ou la modernité du mythe de Pandore. Lecture du mythe par Jean-Pierre Vernant	81

II. PANDORA IN DER KUNSTPERIODE

<i>Kristina Labl:</i> Wielands Pandora-Adaptionen. Die Aporien des Mythos und die Rolle der Frau	91
<i>Marine Ganofsky-Riva:</i> Pandore et les désirs. Le mythe d'Hésiode conjugué dans <i>Les liaisons dangereuses</i>	105
<i>Christoph Schmitt-Maaß:</i> Die Humanisierung des Mythos. Goethes <i>Pandora</i>	119
<i>Alexandra Richter:</i> Goethes ‚Arbeit am Mythos‘: eine semiologische Lektüre des Festspiels <i>Pandora</i>	131
<i>Martin Vöhler:</i> Der Zauberkessel der Zukunft. Die ‚Dichterweihe‘ in Heines <i>Wintermärchen</i>	141
<i>Pierre Brunel:</i> Gérard de Nerval : De <i>La Pandora</i> a <i>Pandora</i>	151

III. TRANSFORMATIONEN IM LANGEN 20. JAHRHUNDERT

Heinz-Peter Preußner:

Die „reine Himmelsmaid“ – Carl Spittellers Pandora 161

Florence Godeau:

Le vaisseau Pandore : histoire d'une traversée, de l'Europe vers l'Amérique
(sur Henry James, *Pandora*, 1884) 175

Peter C. Pohl:

Ritual und Interaktion. Weibliche Mythen und gesellschaftliche
Funktionalisierung bei Wedekind und Musil 185

Henrike Walter:

„Produkt Frau“: Die *Femme fatale* als Resultat männlicher
Sehnsuchts- und Angstprojektionen in der Literatur des *Fin de siècle* 197

Peter Beicken:

Die Büchse der Pandora. G. W. Pabsts filmische Sicht
von Wedekinds Lulu 215

Almut-Barbara Renger:

Ava-Pandora: *Eve of Greek legend – secret goddess*.
Zu Albert Lewins filmischer Erschaffung einer Kunstfrau
im Spannungsfeld der Geschlechter 231

Juliane Rytz:

Pandora auf dem Brocken. Irmtraud Morgners Versuch
einer feministischen Mythenkorrektur im Roman *Amanda* 251

Sébastien Dalmon:

La Schtroumpfette : un avatar du mythe de Pandore
dans la bande dessinée occidentale contemporaine 269

IV. ANHANG

Bio-bibliografische Notiz:

Zu den Autorinnen und Autoren des Bandes 285